

Notice d'emploi

**Patin Vibrant**

**WP 1540**

**WP 1540W**



5000191846 04 0811



5 0 0 0 1 9 1 8 4 6

**Copyright**

© Copyright 2011 – Wacker Neuson Corporation.

Tous les droits, y compris les droits de copie et de distribution, sont réservés.

Cette publication pourra être photocopiée par l'acheteur initial de la machine.

Tout autre type de reproduction est interdit sans l'autorisation écrite expresse de Wacker Neuson Corporation.

Tout type de reproduction ou de distribution non autorisé par Wacker Neuson Corporation représente une violation des copyrights en vigueur. Les contrevenants feront l'objet de poursuites.

---

**Marques  
commerciales**

Toutes les marques commerciales qui apparaissent dans ce manuel sont la propriété de leur détenteur respectif.

---

**Fabricant**

Wacker Neuson Manila Incorporated

Lot 2, Blk 1 Phase 3, PEZA Drive, First Cavite Industrial Estate, Brgy. Langkaan

Dasmariñas, Cavite, Philippines

Тйл. : +63-(0)2-580-7136 Тйлкопиеур : +63-(0)2-580-7122

[www.wackerneuson.com](http://www.wackerneuson.com)

---

**Version  
traduite des  
instructions**

Cette notice d'emploi est une version traduite des instructions originales. La version originale est en anglais américain.

---

<b>Avant-Propos</b>	<b>3</b>
<b>1. Information et garantie du système de contrôle d'émissions</b>	<b>4</b>
<b>2. Informations sur la sécurité</b>	<b>9</b>
2.1 Sécurité de fonctionnement .....	10
2.2 Sécurité pour l'opérateur en utilisant le moteur .....	11
2.3 Sécurité lors de l'entretien .....	12
2.4 Situation des Etiquettes .....	13
2.5 Étiquettes de sécurité et d'information .....	14
2.6 Étiquettes de service .....	17
<b>3. Caractéristiques techniques</b>	<b>19</b>
3.1 Moteur .....	19
3.2 Plaque .....	20
3.3 Mesures du Bruit et de la Vibration .....	20
3.4 Dimensions .....	21
<b>4. Fonctionnement</b>	<b>22</b>
4.1 Carburant recommandé .....	22
4.2 Avant la mise en service .....	23
4.3 Démarrage .....	24
4.4 Arrêt .....	24
4.5 Application .....	25
4.6 Fonctionnement .....	26
4.7 Jeu de Roue (0162986) .....	27

<b>5.</b>	<b>Entretien</b>	<b>28</b>
5.1	Maintenance du système de contrôle d'émissions.....	28
5.2	Calendrier d'entretien périodique .....	29
5.3	Nettoyage de la plaque .....	30
5.4	Courroie de transmission .....	30
5.5	Lubrification de l'excitateur .....	31
5.6	Bougie d'allumage .....	32
5.7	Changer l'huile .....	33
5.8	Filtre à air .....	34
5.9	Nettoyage de la coupelle a carburant .....	35
5.10	Guide de dépannage .....	36
5.11	Entreposage .....	37
5.12	Levage de la machine .....	38
5.13	Transport .....	39

## Avant-Propos

Ce manuel fournit des informations et renseigne sur les procédures d'utilisation et de maintenance sans risque de ce modèle Wacker Neuson. En gage de sécurité et de protection contre les risques de blessure, lire attentivement, bien assimiler et observer les consignes de sécurité fournies dans ce manuel.

Conserver le manuel ou une copie avec la machine. En cas de perte du manuel ou pour se procurer un exemplaire supplémentaire, prière de contacter Wacker Neuson Corporation. Cette machine a été conçue avec comme objectif primordial la sécurité de l'utilisateur ; toutefois, elle peut présenter des dangers si elle n'est pas utilisée ou entretenue conformément aux indications. Suivre attentivement les instructions d'utilisation ! Pour toute question sur l'utilisation ou la maintenance de ce matériel, prière de contacter Wacker Neuson Corporation.

Les informations contenues dans ce manuel portent sur des machines en production au moment de la mise sous presse. Wacker Neuson Corporation se réserve le droit de modifier toute information sans préavis.

Tous les droits, en particulier les droits de copie et de distribution, sont réservés.

Copyright 2011 - Wacker Neuson Corporation.

Il est interdit de reproduire tout ou partie de cette publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par photocopie, sans l'autorisation écrite préalable expresse de Wacker Neuson Corporation.

Tout type de reproduction ou de distribution non autorisé par Wacker Neuson Corporation représente une violation des copyrights en vigueur et fera l'objet de poursuites. Wacker Neuson Corporation se réserve expressément le droit d'apporter des modifications techniques, même sans préavis, visant à améliorer ses machines ou leurs normes de sécurité.

### 1 Information et garantie, système de contrôle d'émissions

La garantie du système antipollution et les informations associées ne sont valables que pour les États-Unis, ses territoires et le Canada.

#### 1.1 Information de base sur le système de contrôle d'émissions

##### Introduction

Les moteurs/équipements Wacker Neuson à allumage par étincelle doivent être conformes aux réglementations applicables de l'Environmental Protection Agency (EPA) et de l'État de la Californie. Il existe deux types d'émissions qui sont concernées par ces règlements : 1) l'échappement et 2) l'évaporation. Ces règlements exigent que les fabricants garantissent les systèmes de contrôle d'émissions pour les défauts de matériaux et de fabrication.

En outre, les réglementations de l'EPA et de la Californie exigent que tous les fabricants fournissent des instructions écrites décrivant la façon de faire fonctionner et d'entretenir les moteurs/équipements y compris les systèmes de contrôle d'émissions. Cette information est fournie avec tous les moteurs/équipements de Wacker Neuson au moment de l'achat.

---

##### Émissions de gaz d'échappement

Le processus de combustion produit du monoxyde de carbone, de l'oxyde d'azote et des hydrocarbures. Le contrôle des hydrocarbures et des oxydes d'azote est très important parce que, sous certaines conditions, ils réagissent pour former du smog photochimique lorsqu'ils sont soumis aux rayons solaires. Le monoxyde de carbone ne réagit pas de la même manière, mais il est toxique.

Wacker Neuson utilise des réglages pauvres du carburateur et autres systèmes pour réduire les émissions de monoxyde de carbone, d'oxydes d'azote et d'hydrocarbures.

---

##### Les émissions par évaporation

Les émissions par évaporation sont des émissions de carburant et sont généralement les émissions qui produisent la perméation du carburant à travers le matériel du circuit d'alimentation ou de la ventilation du système de carburant.

Wacker Neuson utilise des conduits de carburant à faible perméabilité et, le cas échéant, des réservoirs de carburant afin de réduire les émissions par évaporation.

---

##### Problèmes pouvant affecter les émissions

Si un quelconque des symptômes suivants surviennent, faites inspecter et réparer le moteur/l'équipement par un concessionnaire/centre de service Wacker Neuson.

- Démarrage difficile ou calage après le démarrage
- Ralenti irrégulier
- Ratés d'allumage ou retours de flammes en charge
- Postcombustion (retours de flamme)
- Présence de fumée d'échappement noir pendant le fonctionnement
- Consommation élevée de carburant

### Trafiquage et altération

Tout trafiquage ou altération du système de contrôle d'émissions peut augmenter les émissions au-delà de la limite légale. Si on trouve des signes de trafiquage, Wacker Neuson peut refuser une demande de garantie. Les actes suivants constituent du trafiquage :

- Enlever ou modifier toute partie des système de prise d'air, de combustible ou d'échappement.
- L'altération ou la neutralisation du mécanisme d'auto-réglage de vitesse causant le fonctionnement du moteur en dehors de ses paramètres de conception.

## 1.2 Période de garantie limitée par défaut pour les systèmes de contrôle d'émissions de Wacker Neuson

La garantie du système de contrôle d'émissions n'est valable que pour les États-Unis, ses territoires, et le Canada.

Wacker Neuson Sales America, LLC, N92 W15000 Anthony Avenue, Menomonee Falls, WI 53051, (ci-après « Wacker Neuson ») garantit à l'acheteur initial au détail, et à chaque propriétaire ultérieur que ce moteur/équipement, y compris toutes les parties de ses systèmes de contrôle d'émissions ont été conçus, construits et équipés pour se conformer au moment de la vente initiale à tous les règlements sur les émissions applicables de l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis, et que le moteur/équipement est exempt de défauts de matériaux et de fabrication qui ferait que ce moteur/cet équipement soit non conforme à la réglementation de l'EPA au cours de sa période de garantie.

Wacker Neuson est également responsable des dommages à d'autres composants du moteur/de l'équipement causé par une défaillance de toute pièce sous garantie pendant la période de garantie.

---

### Période de garantie limitée de défaut pour le contrôle des émissions de Wacker Neuson Systèmes

La période de garantie pour ce moteur/équipement commence à la date de vente à l'acheteur initial et continue pendant un minimum de deux (2) ans. Pour les conditions de garantie pour votre moteur/équipement spécifique, visitez [wackerneuson.com](http://wackerneuson.com).

Toutes les garanties implicites sont limitées à la durée de cette garantie écrite.

---

### Ce qui est couvert

Wacker Neuson recommande l'utilisation de pièces de Wacker Neuson, ou l'équivalent, lorsqu'un entretien est effectué. L'utilisation de pièces de rechange non équivalentes aux pièces d'origine peut nuire à l'efficacité des systèmes de contrôle des émissions du moteur/équipement. Si une telle pièce de rechange est utilisée dans la réparation ou l'entretien du moteur/équipement, assurez-vous que cette pièce est garantie par le fabricant comme étant équivalente à une pièce offerte par Wacker Neuson tant en performance qu'en durabilité. En outre, si une telle pièce de rechange est utilisée dans la réparation ou l'entretien du moteur/équipement, et qu'un concessionnaire/centre de service autorisé Wacker Neuson

## Information et garantie du système de contrôle d'émissions

détermine qu'il est défectueux ou provoque une défaillance d'une pièce garantie, la demande de réparation du moteur/équipement peut être refusée. Si la pièce en question n'est pas liée à la raison pour laquelle le moteur/équipement doit être réparé, la demande ne sera pas refusée.

Pour les composants figurant dans le tableau suivant, un concessionnaire/centre de service autorisé Wacker Neuson fera le diagnostic, sans aucun frais pour vous, des réparations ou des remplacements nécessaires pour s'assurer que le moteur/équipement soit conforme aux règlements de l'EPA applicables. Toutes les pièces défectueuses remplacées sous garantie deviennent la propriété de Wacker Neuson.

### Émissions de gaz d'échappement

Systèmes couverts	Parties constituantes
Système de dosage de carburant	Carburateur et pièces internes
	Système de rétroaction d'air/carburant (le cas échéant)
	Système d'enrichissement au démarrage à froid (le cas échéant)
	Assemblage du régulateur (le cas échéant)
Système d'échappement	Pot d'échappement catalytique (le cas échéant)
	Collecteur d'échappement (le cas échéant)
Système d'admission d'air	Boîtier de filtre à air
	Élément de filtre à air*
	Collecteur d'admission (le cas échéant)
Système d'allumage	Volant magnétique
	Module d'allumage
	Contrôles électroniques (le cas échéant)
	Système d'avance d'allumage (le cas échéant)
	Capuchon de bougie d'allumage
	Bougie d'allumage*
Des pièces diverses associées au système de contrôle d'émissions d'échappement	Tuyauterie
	Raccords
	Joint d'étanchéité
	Joint d'étanchéité statique
	Pinces

\* Indique les articles d'entretien consommables. Garantie uniquement jusqu'au premier remplacement prévu.

## Émissions par évaporation

Systèmes couverts	Parties constituantes
Système de contrôle par évaporation	Réservoir de carburant (le cas échéant)
	Bouchon du réservoir de carburant (le cas échéant)
	Conduite de carburant (le cas échéant)
	Raccords de conduite de carburant (le cas échéant)
	Pinces (le cas échéant)
	Absorbeur de carbone (le cas échéant)
	Connecteur du port de purge (le cas échéant)
Des pièces diverses associées au système de contrôle d'émissions par évaporation	Pinces
	Joint
	Supports de montage

## Ce qui n'est pas couvert

- Pannes autres que celles résultant de défauts de matière ou de fabrication.
- Tout système ou pièces qui sont affectés ou endommagés par l'abus du propriétaire; altération; négligence; mauvais entretien; mauvaise utilisation; ravitaillement inapproprié; stockage inapproprié; accident et/ou collision; l'incorporation ou l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées ou d'accessoires inadaptés; ou l'altération de toute pièce.
- Le remplacement de pièces d'entretien consommables effectué dans le contexte de l'entretien nécessaire, après le premier remplacement de l'élément prévu comme indiqué dans la section entretien du manuel de l'opérateur du moteur/équipement, tels que les bougies et filtres.
- Les dommages accessoires ou indirects, tels que perte de temps ou d'utilisation du moteur/équipement, ou tout préjudice commercial en raison de la panne du moteur/équipement.
- Les frais de diagnostic et d'inspection qui n'entraînent pas de service de garantie admissibles à exécuter.
- Toute pièce de rechange non autorisée, ou le mauvais fonctionnement des pièces autorisées en raison de l'utilisation de pièces non-autorisées.

## Responsabilité de la garantie du propriétaire

Le propriétaire du moteur/équipement est responsable de la performance de l'entretien recommandé indiqué dans le manuel d'opérateur du moteur/équipement de Wacker Neuson. Wacker Neuson recommande que toutes les factures d'entretien sur le moteur/équipement soient conservées, mais Wacker Neuson ne peut nier la garantie uniquement en l'absence de reçus ou de la négligence d'avoir accompli tous les entretiens prévus.

L'entretien normal, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle d'émissions peuvent être exécutés par une entreprise de réparation ou un individu, mais les réparations sous garantie doivent être effectuées par un revendeur/centre de service agréé par Wacker Neuson.

## Information et garantie du système de contrôle d'émissions

Les moteurs et les équipements doivent être présentés à un détaillant autorisé/centre de service de Wacker Neuson dès qu'un problème existe. Contacter le Service de support de Wacker Neuson (1-800-770-0957) ou visiter [wackerneuson.com](http://wackerneuson.com) pour trouver un concessionnaire/centre de service dans votre région, ou pour répondre aux questions concernant les droits et responsabilités de garantie.

---

### Comment faire une réclamation

Dans le cas où une pièce liée au contrôle des émissions s'avère défectueuse pendant la période de garantie, vous devez aviser le Service de support de Wacker Neuson (1-800-770-0957), et le concessionnaire/centre de service approprié vous informera concernant où la réparation sous garantie peut être réalisée. Toutes les réparations au titre de cette garantie limitée doivent être effectuées par un concessionnaire/centre de service agréé par Wacker Neuson.

Vous devez apporter votre moteur/équipement Wacker Neuson ainsi qu'une preuve de la date d'achat originale, à vos frais, au concessionnaire/centre de service agréé par Wacker Neuson pendant les heures normales d'affaires.

Pour les propriétaires situés à plus de 100 miles d'un concessionnaire/centre de service agréé (à l'exclusion des États avec des zones de haute altitude, comme identifié dans 40 CFR Part 1068, Annexe III), Wacker Neuson paiera pour les frais d'expédition pré-approuvés pour le livrer chez et le retourner du concessionnaire/centre de service Wacker Neuson.

Les demandes de réparation ou de réglage jugées uniquement en raison de défauts de matériau ou de fabrication ne seront pas refusées parce que le moteur/équipement n'a pas été correctement maintenu et utilisé.

Les réparations sous garantie doivent être effectuées dans un laps de temps raisonnable, ne dépassant pas 30 jours.

## 2. Informations sur la sécurité

Ce manuel contient des instructions identifiées par DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION, AVIS et REMARQUE qui doivent être respectées pour réduire toute possibilité de lésion corporelle, de dommage à l'équipement ou d'utilisation non conforme.



Ce symbole signale un point de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir qu'il existe un risque potentiel de lésion corporelle. Respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter une éventuelle lésion corporelle.



DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des lésions corporelles graves voire la mort.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des lésions corporelles graves voire la mort.



PRECAUTION

PRÉCAUTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des lésions corporelles mineures ou modérées.

**ATTENTION** : utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, **ATTENTION** indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des dommages matériels.

**Remarque** : *contient des informations complémentaires importantes pour une procédure.*

Lois relatives aux étouffeurs d'étincelles

**Attention** : Les codes de l'inspection du travail et les codes des ressources publiques stipulent que dans certaines localités, les pare-étincelles doivent être utilisés sur des moteurs à combustion interne qui utilisent des hydrocarbures. Un pare-étincelles est un appareil mis au point pour éviter une émission inopinée d'étincelles ou de flammes émanant de l'échappement du moteur. A cet égard, les pare-étincelles sont définis et évalués par le Service Forestier des Etats-Unis.

Afin d'être conforme aux lois locales en matière de pare-étincelles, consulter le distributeur du moteur ou l'inspecteur du travail de votre localité.

## 2.1 Sécurité de fonctionnement



Pour une utilisation sécurisée du matériel, il faut en avoir une connaissance solide et avoir reçu une formation appropriée. Une utilisation du matériel non conforme aux indications ou une utilisation par un personnel non formé peut être dangereuse. Lire les instructions d'utilisation fournies à la fois dans ce manuel et dans le manuel du moteur et prendre connaissance de l'emplacement et de l'utilisation appropriée des commandes. Les opérateurs inexpérimentés devraient recevoir des instructions de la part d'une personne ayant l'habitude d'utiliser le matériel avant d'être autorisés à utiliser la machine.

- 2.1.1 Ne JAMAIS autoriser quelqu'un qui n'a pas reçu de formation appropriée à utiliser le matériel. Les personnes utilisant ce matériel doivent connaître les risques et les dangers qui y sont rattachés.
- 2.1.2 Ne JAMAIS toucher le moteur ou le pot d'échappement lorsque le moteur est en marche ou immédiatement après son arrêt. Ces zones deviennent chaudes et peuvent provoquer des brûlures.
- 2.1.3 Ne JAMAIS utiliser d'accessoires ou de raccords qui ne sont pas recommandés par Wacker Neuson. L'équipement peut être endommagé et l'utilisateur peut se blesser.
- 2.1.4 Ne JAMAIS utiliser la machine sans la protection de courroie. L'exposition de la courroie d'entraînement et des poulies entraîne des dangers potentiels qui peuvent causer des blessures graves.
- 2.1.5 Ne JAMAIS laisser la machine en marche sans surveillance.
- 2.1.6 TOUJOURS s'assurer que l'utilisateur connaît les techniques d'opération et les précautions de sécurité appropriées avant d'utiliser la machine.
- 2.1.7 TOUJOURS porter des vêtements de protection adaptés au lieu de travail lors de l'utilisation du matériel.
- 2.1.8 Porter un dispositif de protection des oreilles en utilisant la machine.
- 2.1.9 TOUJOURS fermer le robinet de carburant sur les moteurs qui en sont équipés lorsque la machine n'est pas utilisée.
- 2.1.10 TOUJOURS ranger convenablement le matériel lorsqu'il n'est pas utilisé. Le matériel doit être rangé dans un endroit propre, sec et hors de portée des enfants.
- 2.1.11 TOUJOURS utiliser la machine lorsque les appareils et les protections de sécurité sont en place et en bon état de marche. NE PAS modifier ou bloquer les appareils de sécurité. NE PAS utiliser la machine si les appareils et les protections de sécurité sont manquants ou non opérationnels.
- 2.1.12 TOUJOURS lire, assimiler et suivre les procédures indiquées dans le Manuel de l'utilisateur avant d'essayer d'utiliser le matériel.

## 2.2 Sécurité pour l'opérateur en utilisant le moteur



DANGER

Les moteurs à combustion interne présentent des dangers spécifiques pendant l'utilisation et l'alimentation. Lire et suivre les mises en garde exposées dans le manuel du propriétaire du moteur ainsi que les consignes de sécurité énumérées au-dessous. Le non respect des mises en garde et des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

- 2.2.1 NE PAS utiliser la machine à l'intérieur ou dans un endroit clos tel qu'une fosse profonde, à moins qu'une ventilation appropriée ne soit garantie par le biais de ventilateurs ou de tuyaux d'échappement. Les gaz d'échappement émanant du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique et l'exposition au monoxyde de carbone peut provoquer une perte de connaissance et peut entraîner la mort.
- 2.2.2 Ne pas fumer en utilisant la machine.
- 2.2.3 Ne pas fumer en réalimentant le moteur.
- 2.2.4 NE PAS réalimenter un moteur chaud ou en marche.
- 2.2.5 NE PAS réalimenter le moteur près d'un feu.
- 2.2.6 NE PAS renverser de carburant lors de la réalimentation du moteur.
- 2.2.7 NE PAS faire fonctionner le moteur près de feux.
- 2.2.8 TOUJOURS remplir le réservoir de carburant dans un endroit bien ventilé.
- 2.2.9 TOUJOURS remettre le chapeau de réservoir après réalimentation.
- 2.2.10 TOUJOURS contrôler les tuyaux d'essence et le réservoir, et les remplacer si elles présentent des fissures ou des fuites. Ne pas mettre en route la machine si de l'essence a été répandue.

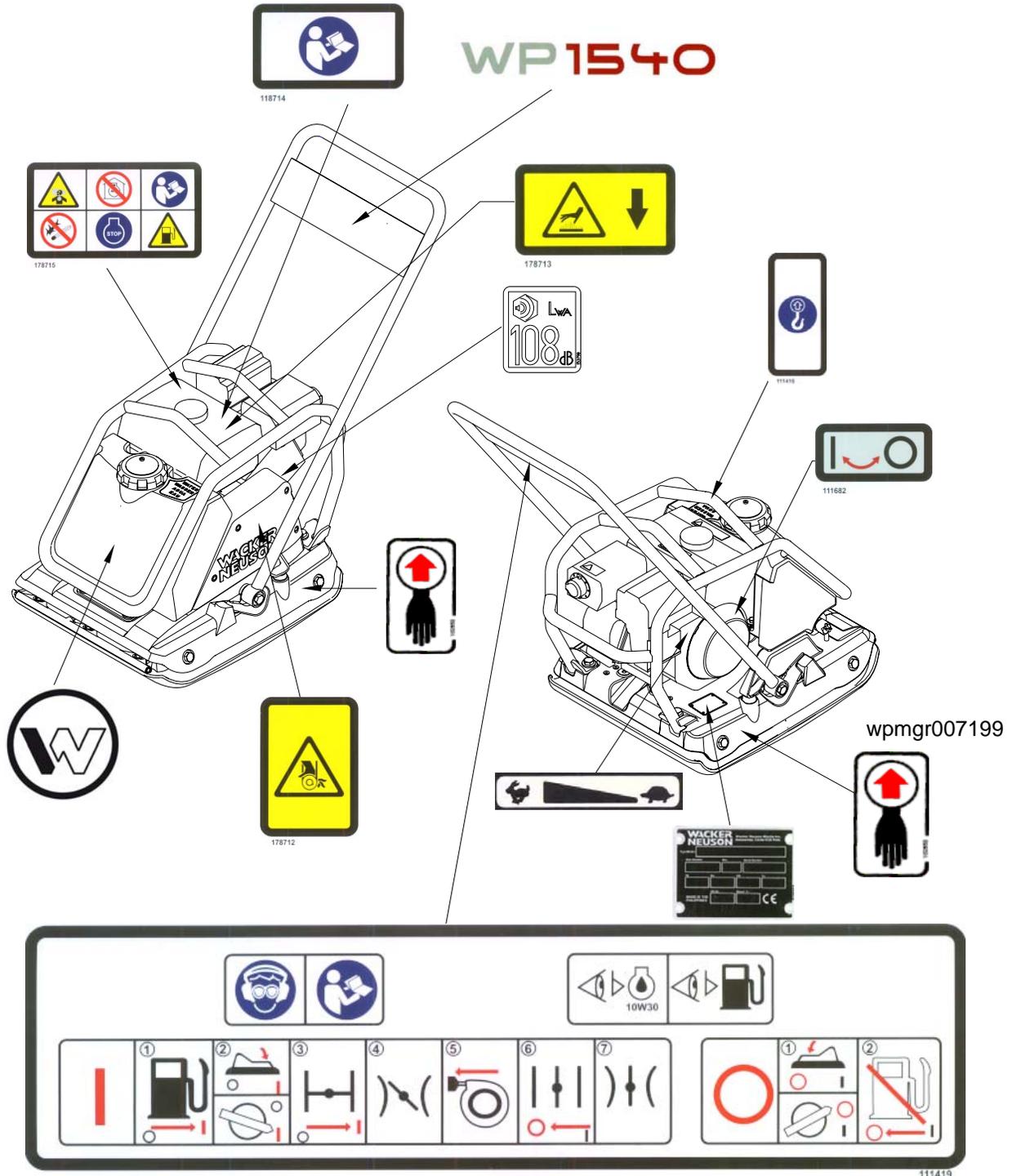
## 2.3 Sécurité lors de l'entretien



Un matériel mal entretenu peut devenir un danger pour la sécurité ! Pour que le matériel fonctionne en toute sécurité et de façon convenable sur une longue période, il est nécessaire de procéder à un entretien périodique et à des réparations occasionnelles.

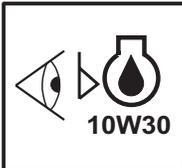
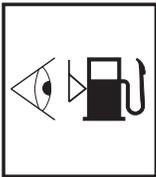
- 2.3.1 NE PAS tenter de nettoyer ou d'entretenir la machine pendant qu'elle tourne. Les parties rotatives pourraient occasionner des blessures graves.
- 2.3.2 NE PAS essayer de nettoyer ou d'entretenir la machine lorsqu'elle est en marche. Les pièces pivotantes peuvent entraîner des blessures graves.
- 2.3.3 NE PAS chercher l'origine des étincelles sur les moteurs à essence si le moteur est submergé ou si il y a une odeur d'essence. Une étincelle isolée peut causer l'inflammation des gaz d'échappement.
- 2.3.4 NE PAS utiliser d'essence, d'autres types de carburant ou des solvants inflammables pour nettoyer des pièces détachées, particulièrement dans des endroits clos. Les gaz d'échappement émanant des carburants et des solvants peuvent devenir explosifs.
- 2.3.5 TOUJOURS veiller à ce que la zone autour du pot d'échappement ne soit pas encombrée de débris tels que des feuilles, du papier, du carton etc. Un pot d'échappement chaud peut provoquer l'inflammation des débris et ainsi déclencher un feu.
- 2.3.6 TOUJOURS remplacer les parties constituantes usées ou endommagées par des pièces de rechange recommandées et mises au point par Wacker Neuson.
- 2.3.7 TOUJOURS débrancher la bougie d'allumage sur les machines équipées de moteurs essence avant l'entretien afin d'éviter un démarrage inopiné.
- 2.3.8 TOUJOURS veiller à ce que la machine soit propre et les autocollants lisibles. Remplacer tous les autocollants manquants ou difficiles à lire. Les autocollants fournissent des instructions d'utilisation importantes qui servent à prévenir des dangers.

2.4 Situation des Etiquettes



2.5 Étiquettes de sécurité et d'information

Des autocollants internationaux illustrés figurent sur les machines Wacker Neuson lorsque cela est nécessaire. Ces autocollants sont décrits ci-dessous :

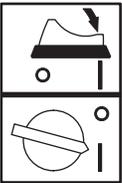
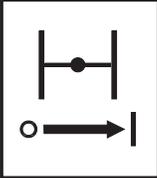
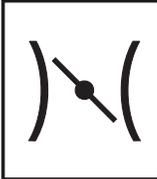
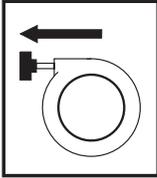
Étiquette	Signification
 <p>178745</p>	<p><b>AVERTISSEMENT !</b>                      Pour éviter toute perte d'audition, portez une protection des oreilles lorsque vous utilisez cette machine.</p>
 <p>118714</p>	<p>Lire la Notice d'Emploi pour obtenir des informations sur la machine.</p>
	<p>Contrôlez le niveau d'huile moteur.                      Utilisez SAE10W30.</p>
	<p>Contrôler le niveau de carburant.</p>
 <p>178713</p>	<p><b>AVERTISSEMENT !</b>                      Surface chaude !</p>
	<p>Niveau de puissance acoustique garanti en dB(A).</p>

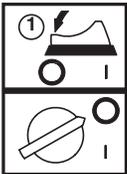
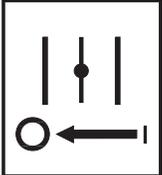
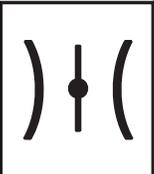
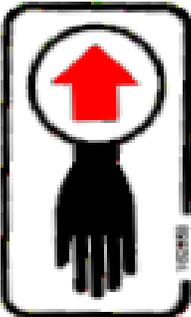
Etiquette	Signification
 <p>178712</p>	<p><b>AVERTISSEMENT !</b>                      Si la main est prise dans la courroie en mouvement, il y a risque de blessure.                      Toujours remettre la protection de courroie.</p>
 <p>118714</p>	<p><b>PRÉCAUTION !</b>                      Avant de mettre cette machine en marche, lire attentivement et comprendre le Manuel de l'utilisateur. Dans le cas contraire, vous augmentez le risque de vous blesser et de blesser les autres.</p>
 <p>111416</p>	<p><b>AVIS</b>                      Point de levage</p>
 <p>178715</p>	<p><b>DANGER !</b>                      Les moteurs émettant du monoxyde de carbone, la machine doit fonctionner dans un endroit bien ventilé. Lire attentivement le Manuel de l'utilisateur.                      Pas d'étincelles, de flammes ou d'objets en feu à proximité de la machine. Eteindre le moteur avant réalimentation.</p>
	<p>Autocollant-modèle de machine</p>

Etiquette	Signification
	<p>Company logo</p>
	<p>Une plaque signalétique mentionnant le numéro de modèle, le numéro de référence, le niveau de révision et le numéro de série est apposée sur chaque machine. Veuillez noter les informations relevées sur cette plaque de façon à ce qu'elles soient toujours disponibles si la plaque signalétique venait à être perdue ou endommagée. Lorsque vous commandez des pièces détachées ou sollicitez des informations après-vente, on vous demandera toujours de préciser le numéro de modèle, le numéro de référence, le niveau de révision et le numéro de série de la machine.</p>
	<p>Cette machine peut être protégée sous des brevets d'invention.</p>

## 2.6 Étiquettes de service

Des autocollants internationaux illustrés figurent sur les machines Wacker Neuson lorsque cela est nécessaire. Ces autocollants sont décrits ci-dessous :

Étiquette	Signification
	Ouvrir le robinet de carburant.
	Poussez ou tournez l'interrupteur du moteur en position "MARCHE".
	Fermer l'étrangleur.
	Placer les gaz en position de « IDLE » (RAL-ENTI).
	Enclencher le démarreur.
	Fermer le robinet de carburant.

Etiquette	Signification
	<p>Poussez ou tournez l'interrupteur du moteur en position "ARRET".</p>
	<p>Ouvrir l'étrangleur.</p>
	<p>Ouvrez le levier des gaz en position de rapide vitesse.</p>
	<p>Levier des gaz : Tortue = Petite vitesse ou Marche à vide Lapin = Rapide ou pleine</p>
	<p>Point de levage (à la main).</p>

**3. Caractéristiques techniques**

**3.1 Moteur**

**Puissance nominale des moteur**

Puissance nominale nette conformément à SAE J1349. La puissance réelle peut varier selon les conditions spécifiques d'utilisation.

		<b>WP 1540, WP 1540 W</b> 0009327, 0009326, 0009547
<b>Moteur</b>		
Marque du moteur		Wacker
Modèle du moteur		WM170
Puissance max. nominale à vitesse nominale	kW	4,2 @ 4000 rpm
Régime d'exploitation	tours/min.	3600
Enclenchement d'embrayage	tours/min.	2100
Bougie	type	NGK BR6HS, Champion RL86C
Ecartement de l'électrode	mm	0,6–0,7
Filtre à air	type	Élément double
Lubrification du moteur	huile	SAE 10W30
	class.	SE ou plus haut
Capacité du carter d'huile	ml	600
Carburant	type	Essence régulière sans plomb
Capacité du réservoir	l	3,6
Réglage des soupapes (froid)	mm	
admission:		0,07–0,13
échapp:		0,17–0,23

## 3.2 Plaque

		WP 1540, WP 1540 W 0009237, 0009236, 0009547
Plaque		
Poids en fonctionnement	kg	86
Contenance - réservoir à eau	l	10,4
Vitesse de l'excitateur	tours/min. / courroie	5800
Lubrification de l'excitateur	ml	150 Liquide pour boîte automatique Dextron III / Mercon ou l'équivalent.
Dimensions	mm	686 x 400 x 965

## 3.3 Mesures du Bruit et de la Vibration

Le niveau de pression acoustique des machines a fait l'objet de tests, conformément à la norme EN ISO 11204. Les tests de niveau de pression acoustique ont été effectués conformément à la directive européenne 2000/14/EC - Emission de bruit dans l'environnement par un équipement destiné à une utilisation en plein air.

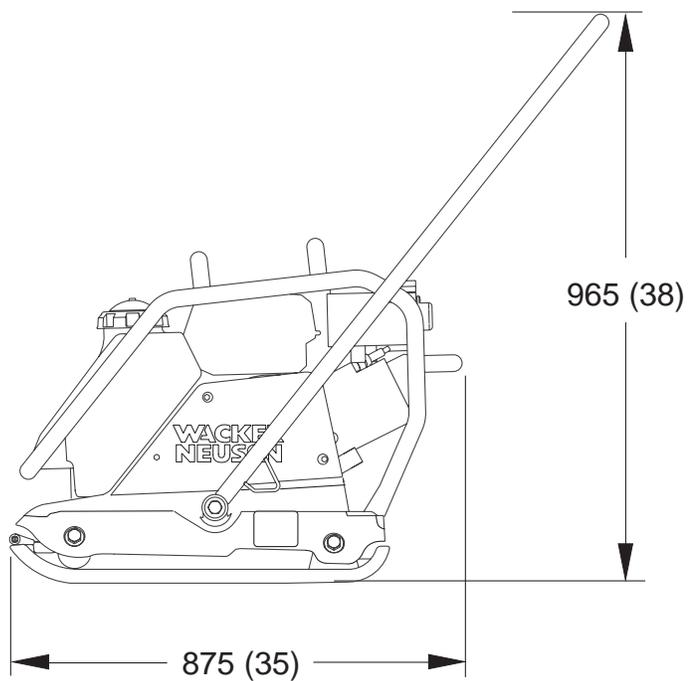
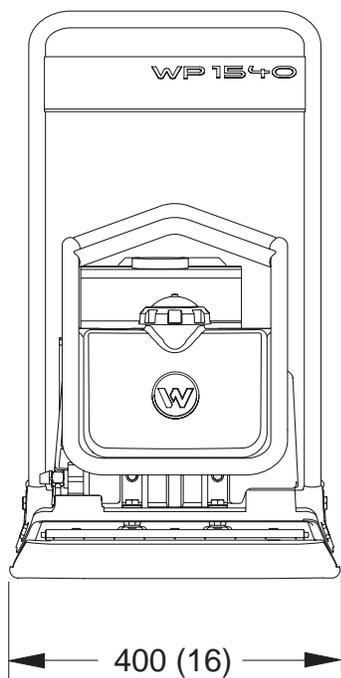
- Niveau de pression acoustique à l'oreille de l'opérateur ( $L_{pA}$ ) = 97 dB(A).
- Niveau de puissance acoustique garanti ( $L_{WA}$ ) = 108 dB(A).

Products are tested for hand/arm vibration (HAV) level in accordance with ISO 5349, EN1033, and EN500-4 where applicable.

- HAV 10,8 m/s<sup>2</sup>

3.4 Dimensions

mm (po.)



wpmgr005987

## 4. Fonctionnement

### 4.1 Carburant recommandé

Le moteur fonctionne avec de l'essence ordinaire sans plomb. Utiliser exclusivement de l'essence propre. Une essence contenant de l'eau ou des impuretés endommagera le circuit de carburant. Consulter les instructions pour l'utilisation et l'entretien du fabricant du moteur pour les spécifications complètes du carburant.

#### **L'utilisation de carburants oxygénés**

Certaines essences conventionnelles sont mélangées à de l'alcool. Ces essences sont collectivement appelées carburants oxygénés. Pour répondre aux normes qualité de l'air, certaines régions des États-Unis et du Canada utilisent des carburants oxygénés pour réduire les émissions.

Si vous utilisez un carburant oxygéné, assurez-vous qu'il est sans plomb et répond à l'exigence de taux d'octane minimum.

Avant d'utiliser un carburant oxygéné, confirmez le contenu du carburant. Certains états/provinces exigent que cette information soit affichée sur la pompe.

Les éléments suivants sont les pourcentages approuvés par Wacker Neuson pour les composés oxygénés :

**ÉTHANOL** - (éthylique ou alcool de grain) 10 % en volume. Vous pouvez utiliser une essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol en volume (communément appelé E10). N'utilisez jamais une essence contenant plus de 10% d'éthanol (comme E15, E20, ou E85), parce que ce mélange peut endommager le moteur.

Si vous constatez des symptômes de fonctionnement indésirables, essayez une autre station-service, ou passez à une autre marque d'essence.

L'endommagement du système de carburant ou les problèmes de performance résultant de l'utilisation d'un carburant oxygéné contenant plus que les pourcentages de composés oxygénés mentionnés ci-dessus ne sont pas couverts par la garantie.

**4.2 Avant la mise en service**

4.2.1 Lire et comprendre les consignes de sécurité et de fonctionnement de cette notice d'emploi.

4.2.2 Vérifier :

- le niveau d'huile moteur.
- le niveau de carburant.
- l'état du filtre à air.
- que toutes les attaches externes sont serrées.
- l'état des tuyaux de carburant.

### 4.3 Démarrage

Voir Dessin: wc\_gr000655

4.3.1 Ouvrir le robinet de carburant en basculant le levier vers le bas (**a1**).

**Remarque :** Lorsque le moteur est froid, placer l'étrangleur en position fermée (**d2**). Lorsque le moteur est chaud, placer le starter en position ouverte (**d1**).

4.3.2 Placer l'interrupteur sur la position "ON" (**b2**).

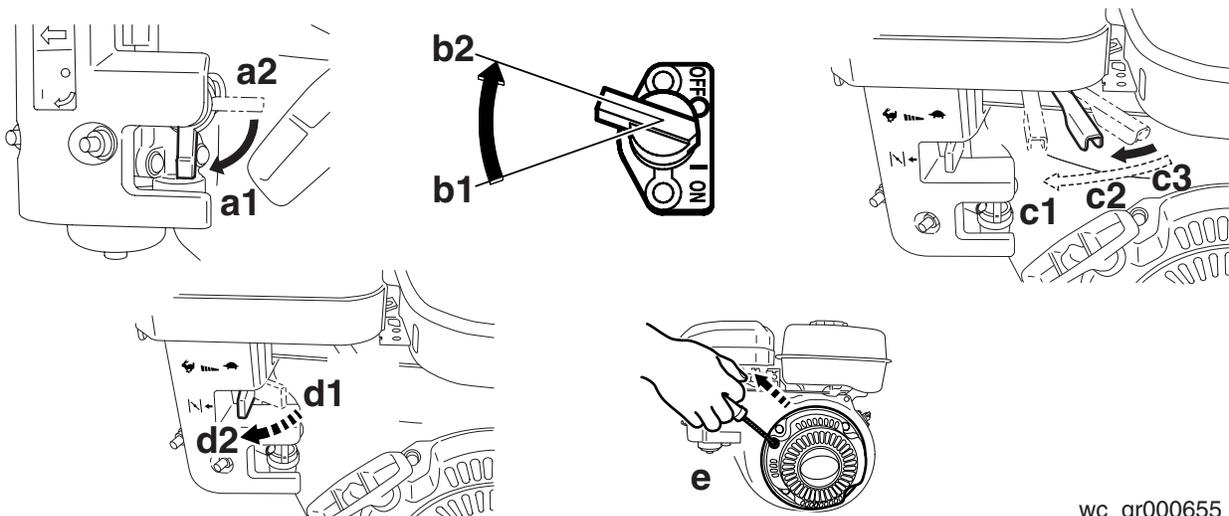
4.3.3 Ouvrir la manette des gaz en la basculant légèrement vers la gauche (**c2**).

4.3.4 Tirer sur la corde de démarrage (**e**).

**Remarque :** Si le niveau de l'huile est bas, le moteur ne démarre pas. Le cas échéant, ajouter de l'huile au moteur.

4.3.5 Ouvrir l'étrangleur au fur et à mesure que le moteur chauffe (**d1**).

4.3.6 Ouvrir complètement la manette des gaz pour que fonctionne (**c1**).



wc\_gr000655

### 4.4 Arrêt

Voir Dessin: wc\_gr000655

4.4.1 Réduire le régime du moteur en basculant la manette des gaz à fond vers la droite (**c3**).

4.4.2 Placer l'interrupteur sur "OFF" (**b1**).

4.4.3 Fermer le robinet de carburant (**a2**).

## **4.5 Application**

Cette plaque est conçue pour le compactage de la terre lâche et granuleuse, du gravier et des pavés. Elle est destinée à être utilisée dans les endroits fermés et à côté de structures telles que murs, bordures et fondations. Les plaques pourvues de réservoirs d'eau peuvent être utilisées pour le compactage de l'asphalte.

Cette plaque n'est pas recommandée pour le compactage de sols cohérents à forte teneur en argile. Pour sols cohérents utiliser une pilonneuse ou un rouleau à pieds de mouton.

## 4.6 Fonctionnement

Voir Dessin: wpmgr006016

Faire tourner le moteur à plein régime et laisser la plaque avancer à sa vitesse normale. En montée, il peut s'avérer nécessaire d'aider la plaque en la poussant légèrement vers l'avant. En descente, retenir légèrement la plaque si elle commence à prendre de la vitesse. Suivant le matériau compacté, trois ou quatre passes sont recommandées pour obtenir le meilleur compactage.

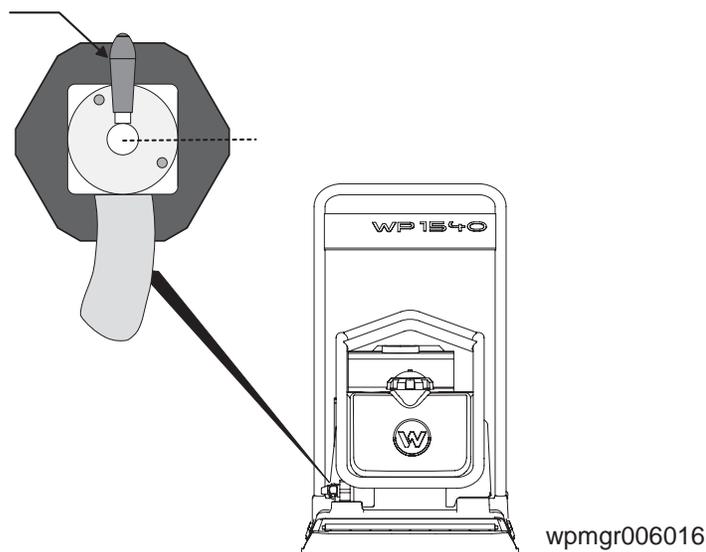
Lorsqu'une certaine quantité d'humidité dans le sol est nécessaire, l'humidité excessive peut causer l'adhérence des particules du sol et empêcher un bon compactage. Si le sol est extrêmement humide, le laisser sécher quelque peu avant de compacter.

Si le sol est tellement sec qu'il crée des nuages de poussière durant le fonctionnement de la plaque, on doit humidifier le sol afin d'améliorer le compactage. Ceci réduira également l'entretien du filtre à air.

Pour compacter l'asphalte, ouvrir **(a1)** le robinet du réservoir d'eau pour mouiller l'asphalte et le dessous de la plaque. Ceci empêchera l'asphalte d'adhérer. Deux passes suffisent habituellement à assurer un bon compactage.

Lorsque la plaque est utilisée sur des pavés, fixer un tapis sur le fond de la plaque pour empêcher celle-ci de faire éclater ou de broyer la surface des pavés. Un tapis spécial en polyuréthane conçu à cette fin est proposé comme accessoire.

**ATTENTION** : NE PAS utiliser la plaque sur le béton ou sur des surfaces compactées extrêmement dures et sèches. La plaque sautera, plutôt que de vibrer, ce qui peut abîmer la plaque aussi bien que le moteur.



wpmgr006016

## 4.7 Jeu de Roue (0162986)

Voir Dessin: wc\_gr002793

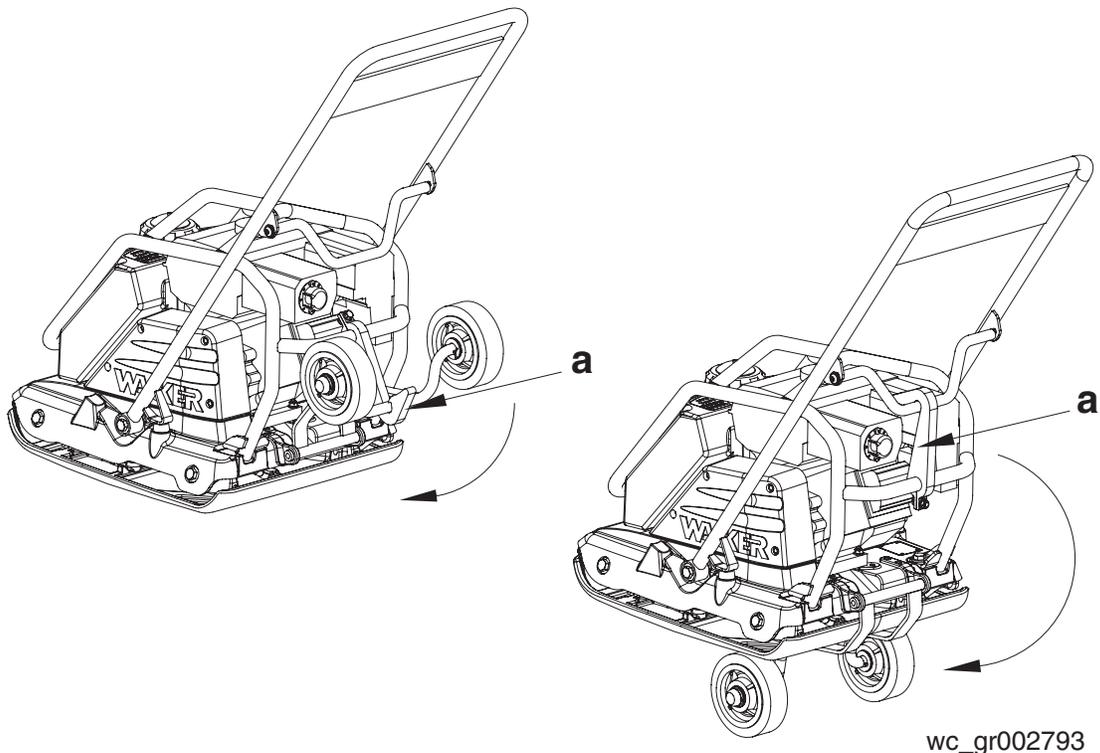
Le jeu de roue (Pièce no 0162986) n'est monté en série que sur le numéro de référence 0009545, 0009546, 0009547 et 0009548. Il est disponible en option pour tous les autres modèles.

- 4.7.1 Dégager le jeu de roue de l'agrafe de maintien (**a**) et amener les roues "descendues".
- 4.7.2 Tourner le loquet de retenue et enclencher la ventrière transversale dans le loquet.

**ATTENTION** : Ce loquet compl. évite que la plaque vibrante ne pivote et ne bascule vers l'opérateur.

- 4.7.3 Pousser sur la poignée pour faire basculer le patin vibrant vers l'avant et pour faire pivoter les roues en position « abaissée ».
- 4.7.4 Tirer sur la poignée pour faire revenir le patin vibrant sur ses roues pour le transporter.

**ATTENTION** : NE PAS lever la machine par la poignée pour assurer que la machine ne risque pas de se déplacer et tomber à terre.



## 5. Entretien

### 5.1 Maintenance du système de contrôle d'émissions

L'entretien normal, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle d'émissions peuvent être exécutés par une entreprise de réparation ou un individu, mais les réparations sous garantie doivent être effectuées par un concessionnaire/centre de service autorisé par WACKER NEUSON. L'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas équivalentes en performance et durabilité aux pièces agréées peut nuire à l'efficacité du système de contrôle d'émissions et peut avoir une incidence sur le résultat d'une demande de garantie.

## 5.2 Calendrier d'entretien périodique

Le tableau ci-dessous indique l'entretien de base de la moteur. Reportez-vous à manuel d'utilisation du constructeur du moteur pour des informations supplémentaires sur l'entretien du moteur.

	Tous les jours avant usage	Après les 20 premières heures	Toutes les 2 semaines ou toutes les 50 heures	Tous les mois ou toutes les 100 heures	Tous les ans ou toutes les 300 heures
Vérifier le niveau de carburant.	■				
Vérifier le niveau de l'huile moteur.	■				
Contrôler les tuyaux de carburant.	■				
Vérifier le filtre à air. Remplacer si nécessaire.	■				
Vérifier la visserie extérieure.	■				
Vérifier et régler la courroie de transmission.		■	■		
Nettoyer l'élément du filtre à air.			■		
Vérifier l'état des silent-blocs.			■		
Changer l'huile du moteur.		■		■	
Nettoyer les ailettes de radiation.				■	
Nettoyer le séparateur.				■	
Vérifier et nettoyer la bougie.				■	
Vérifier et régler l'ouverture de la soupape.					■
Remplacer le liquide pour boîte automatique.					■

### 5.3 Nettoyage de la plaque

Nettoyer la plaque après usage pour enlever la saleté, les pierres et la boue qui se sont logées sous la console du moteur. Si la plaque est utilisée dans un endroit poussiéreux, vérifier les ailettes de refroidissement de cylindre du moteur pour y relever une importante accumulation de saleté. Garder ces ailettes en bon état de propreté pour empêcher le moteur de surchauffer.

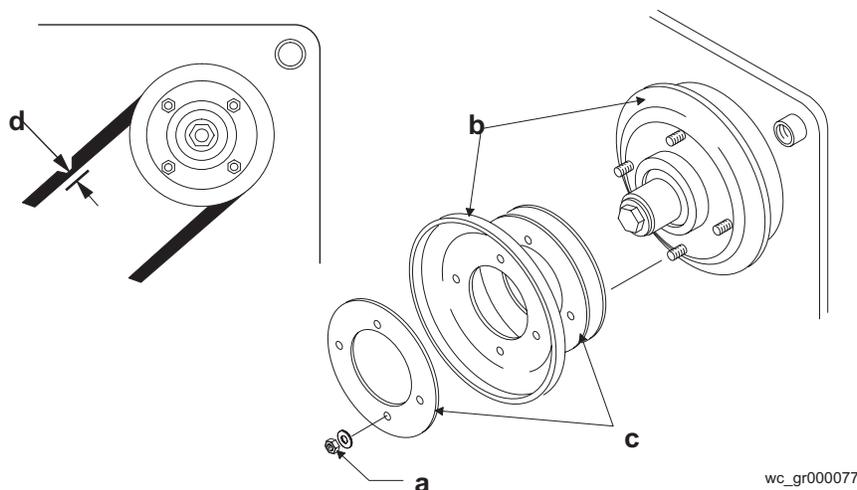
### 5.4 Courroie de transmission

Voir Dessin : wc\_gr000077

Sur les machines neuves ou après avoir monté une nouvelle courroie, vérifiez la tension de la courroie après 20 heures de fonctionnement. Ce contrôle doit ensuite être effectué toutes les 50 heures.

Changement de la courroie:

- 5.4.1 Déposez le protège-courroie et retirez les quatre écrous (**a**) qui retiennent ensemble les deux moitiés de poulie (**b**). Retirez la moitié extérieure de la poulie et déposez la courroie.
- 5.4.2 Montez une nouvelle courroie sur la poulie et fixez ensemble les deux moitiés de poulie avec les écrous. Réglez la tension de la courroie en rajoutant ou en retirant des pièces d'écartement (**c**) entre les moitiés de poulie. Moins vous utiliserez de pièces d'écartement entre les moitiés de poulie, plus la courroie sera tendue. Trois pièces d'écartement devraient assurer une tension correcte d'une courroie neuve. La flèche de la courroie devrait être 6–10 mm lorsque la courroie est pressée à mi-chemin entre la poulie de l'embrayage et la poulie de l'excitatrice (**d**). Montez les pièces d'écartement non utilisées à l'extérieur de la poulie.
- 5.4.3 Remontez le protège-courroie.



wc\_gr000077

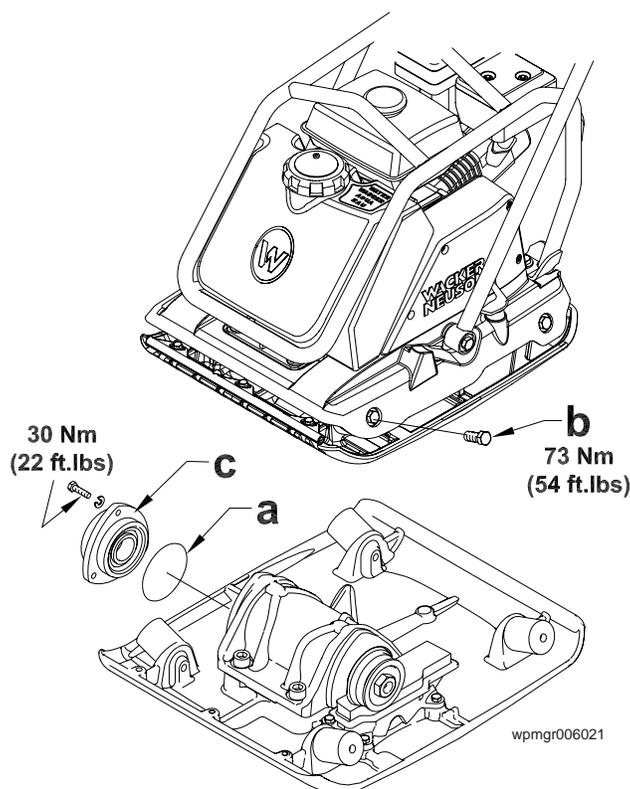
## 5.5 Lubrification de l'excitateur

Voir Dessin : wpmgr006021

L'excitateur est un ensemble autonome et hermétique. Les paliers sont lubrifiés en utilisant un liquide pour boîte automatique (voir *Caractéristiques techniques* pour le type). Remplacez le liquide une fois tous les ans ou toutes les 300 heures de service. Remplacez le joint torique **(a)** lorsque vous remplacez le liquide.

Remplacement du liquide :

- 5.5.1 Déposez le protège-courroie, la courroie et le tuyau du réservoir d'eau.
- 5.5.2 Retirez les vis **(b)** qui fixent la console sur la semelle et soulevez la console de la semelle.
- 5.5.3 Retirez le couvercle **(c)** à l'extrémité de l'ensemble palier excitateur. Le chemin de roulement extérieur restera monté sur le couvercle.
- 5.5.4 Inclinez la semelle vers le haut et vidangez le liquide de l'excitateur. Éliminez le liquide usagé de manière appropriée. Contactez votre centre de recyclage local.
- 5.5.5 Ajoutez 150 ml de liquide pour boîte automatique dans le carter de l'excitateur et fixez le couvercle sur l'extrémité de l'excitateur. Ne remplissez par trop l'excitateur, les paliers risqueraient de surchauffer.
- 5.5.6 Fixez la console sur la semelle et remontez la courroie, le protège-courroie et le tuyau vers le réservoir d'eau.



## 5.6 Bougie d'allumage

Voir Dessin : wc\_gr000028

Nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage lorsque c'est nécessaire pour garantir un fonctionnement correct. Se reporter au manuel utilisateur du moteur.

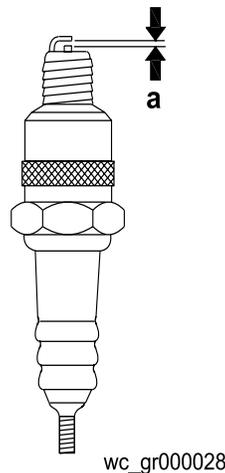


Le pot d'échappement devient très chaud pendant le fonctionnement et reste chaud pendant longtemps après avoir arrêté le moteur. Ne toucher pas le pot d'échappement lorsqu'il est chaud.

**Remarque :** Voir la Données Techniques pour la bougie d'allumage recommandée et l'écartement des électrodes.

- 5.6.1 Retirer la bougie d'allumage et inspecter-la.
- 5.6.2 Remplacer la bougie d'allumage si l'isolant est fissuré ou éclaté.
- 5.6.3 Nettoyer les électrodes de la bougie d'allumage avec une brosse métallique.
- 5.6.4 Régler l'écartement des électrodes **(a)**.
- 5.6.5 Serrer fermement la bougie d'allumage.

**ATTENTION :** Une bougie d'allumage mal serrée peut devenir très chaude et risque d'endommager le moteur.



## 5.7 Changer l'huile

Voir Dessin : wc\_gr000087

5.7.1 Vidanger l'huile lorsque le moteur est encore chaud.

**Remarque :** *Pour assurer la protection de l'environnement, placer sous la machine un récipient pour recueillir le liquide qui s'écoule et une toile imperméable pour protéger le sol. L'élimination des liquides recueillis doit se faire conformément aux normes en vigueur.*

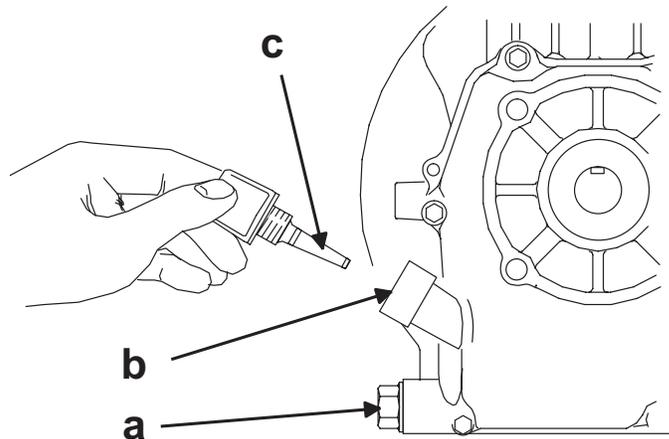
5.7.2 Enlever le bouchon de vidange **(a)**.

5.7.3 Vidanger le carter.

5.7.4 Revisser le bouchon de vidange.

5.7.5 Remplir le carter-moteur à travers de l'orifice de remplissage **(b)** avec une huile appropriée jusque le niveau supérieur du jauge d'huile **(c)**. Ne pas serrer le jauge d'huile pour vérifier le niveau. Voir la *Données Techniques* pour la quantité et la qualité de l'huile.

5.7.6 Après le remplissage, revisser le jauge d'huile.



wc\_gr000087

## 5.8 Filtre à air

Voir Dessin : wc\_gr000656

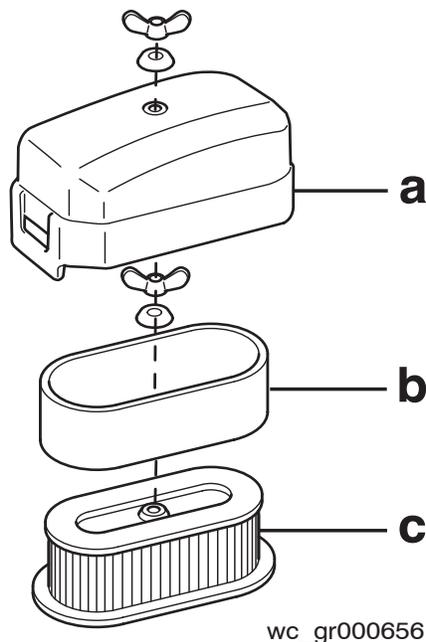


NE JAMAIS utiliser d'essence ou d'autres solvants à bas point d'éclair pour nettoyer le filtre à air. Il pourrait en résulter un incendie ou une explosion.

**ATTENTION** : NE JAMAIS faire tourner le moteur sans filtre à air. Le moteur en serait gravement endommagé.

Le moteur est doté d'un filtre à air à deux éléments. Sous les conditions de fonctionnement normales, les éléments devraient être nettoyés une fois par semaine. Sous les conditions graves, sèches et poussiéreuses, les éléments devraient être entretenus chaque jour. Remplacer un élément quand celui-ci est saturé avec des saletés qui ne peuvent pas être ôtées.

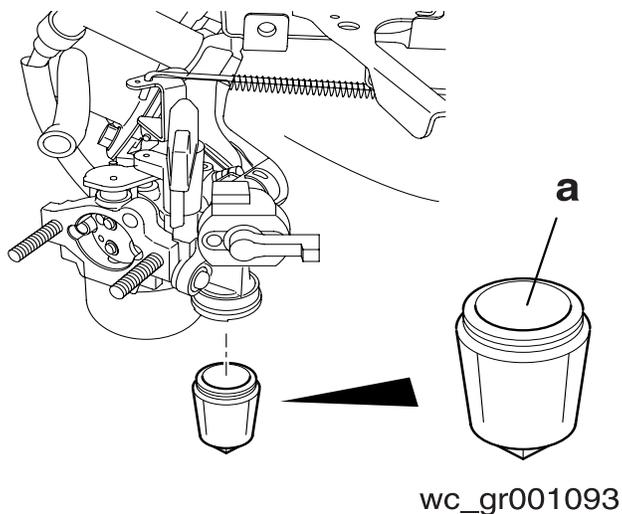
- 5.8.1 Déposer le couvercle de filtre à air **(a)**. Déposer l'ensemble de filtre en le soulevant verticalement. Rechercher les éventuels trous ou déchirures sur les deux cartouches. Remplacer les cartouches endommagées.
- 5.8.2 Élément en mousse **(b)** : Nettoyer à l'aide d'une solution détergente diluée ou d'eau chaude. Rincer abondamment à l'eau claire. Laisser sécher complètement.
- 5.8.3 Élément en papier **(c)** : Taper avec précaution l'élément pour éliminer l'excès de poussières ou insuffler de l'air comprimé dans le filtre, de l'intérieur vers l'extérieur. Remplacer l'élément en papier s'il est trop souillé.



wc\_gr000656

## 5.9 Nettoyage de la coupelle a carburant

- 5.9.1 Pour nettoyer toute trace d'eau et de saleté, fermer le robinet de carburant et déposer la coupelle.
- 5.9.2 Vérifier l'absence d'eau et de saleté dans la coupelle à carburant **(a)**.
- 5.9.3 Après avoir nettoyé l'eau et la saleté, laver la coupelle dans un solvant ininflammable.
- 5.9.4 Reposer en serrant soigneusement pour éviter les fuites.



## 5.10 Guide de dépannage

Problème / Symptôme	Cause / Remède
<p>La plaque n'atteint pas le plein régime. Piètre compactage.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande des gaz n'est pas ouverte entièrement.</li> <li>• La commande de la manette des gaz n'est pas réglée correctement.</li> <li>• Le sol est trop humide et la plaque adhère. Laisser le sol sécher avant de compacter.</li> <li>• La courroie d'entraînement est lâche ou usée, et glisse sur les poulies. Régler ou remplacer la courroie. S'assurer que les boulons du moteur sont serrés.</li> <li>• Grippage des paliers de l'excitatrice. Vérifier l'état et le niveau de l'huile dans l'excitatrice. Ajouter de l'huile ou changer celle-ci.</li> <li>• Le filtre à air est colmaté de poussière, ce qui réduit la performance du moteur. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>• La vitesse du moteur est trop basse. Vérifier la vitesse du moteur à l'aide d'un tachymètre. Régler ou réparer le moteur afin que celui-ci tourne à la vitesse appropriée. Se reporter au manuel du moteur.</li> </ul>
<p>Le moteur tourne, mais ne vibre pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La manette des gaz n'est pas ouverte.</li> <li>• La courroie d'entraînement est lâche ou brisée. La régler ou la remplacer.</li> <li>• L'embrayage est endommagé. Inspecter et remplacer l'embrayage.</li> <li>• La vitesse du moteur est trop basse. Vérifier la vitesse du moteur.</li> <li>• Trop d'huile dans l'excitatrice. Corriger le niveau d'huile.</li> </ul>
<p>La plaque saute ou compacte de manière inégale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La surface du sol est trop dure.</li> <li>• Les supports élastiques sont lâches ou endommagés.</li> </ul>

## 5.11 Entreposage

Si la plaque est remise pendant plus de 30 jours:

- 5.11.1 Retirer la saleté et les pierres lâches de la plaque.
- 5.11.2 Nettoyer la crasse des ailettes de refroidissement.
- 5.11.3 Nettoyer ou remplacer le filtre à air.
- 5.11.4 Changer l'huile de l'excitatrice.
- 5.11.5 Changer l'huile du moteur et suivre les instructions données dans la notice d'emploi du moteur concernant son stockage.
- 5.11.6 Couvrir la plaque et le moteur, et entreposer dans un endroit propre et sec.

## 5.12 Levage de la machine

Voir Dessin : wpmgr006037

Voir *Caractéristiques techniques* pour le poids de la machine.

### Pour lever manuellement la machine :

- 5.12.1 Arrêtez le moteur.
- 5.12.2 Demandez de l'aide et synchronisez le levage.
- 5.12.3 Saisissez la machine par le cadre **(a)** et la fente de levage **(b)**.
- 5.12.4 Levez la machine comme illustré.



AVERTISSEMENT

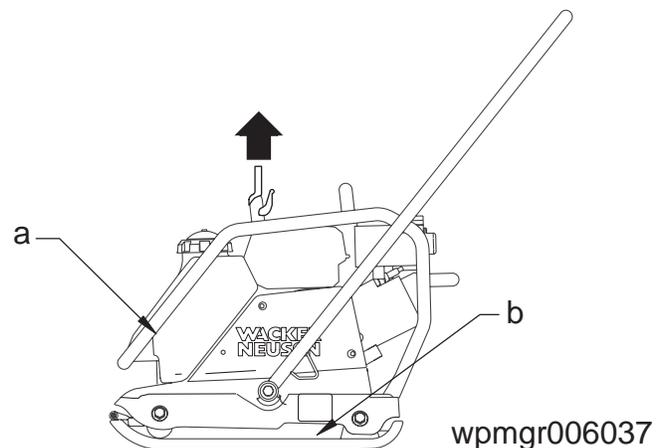
Pour éviter tout risque de lésion au dos pendant le levage, maintenez vos pieds bien à plat sur le sol et les épaules bien écartées. Gardez la tête relevée et le dos droit.

### Pour lever la machine par un moyen mécanique :

**ATTENTION** : Avant de procéder au levage, assurez-vous que les dispositifs de levage peuvent supporter en toute sécurité le poids de la machine. Voir *Caractéristiques techniques* pour le poids de la machine.

- 5.12.1 Accrochez un crochet, un harnais ou un câble à la machine comme illustré et soulevez-la suivant le besoin.

**ATTENTION** : NE PAS lever la machine par la poignée pour assurer que la machine ne risque pas de se déplacer et tomber à terre.



## 5.13 Transport

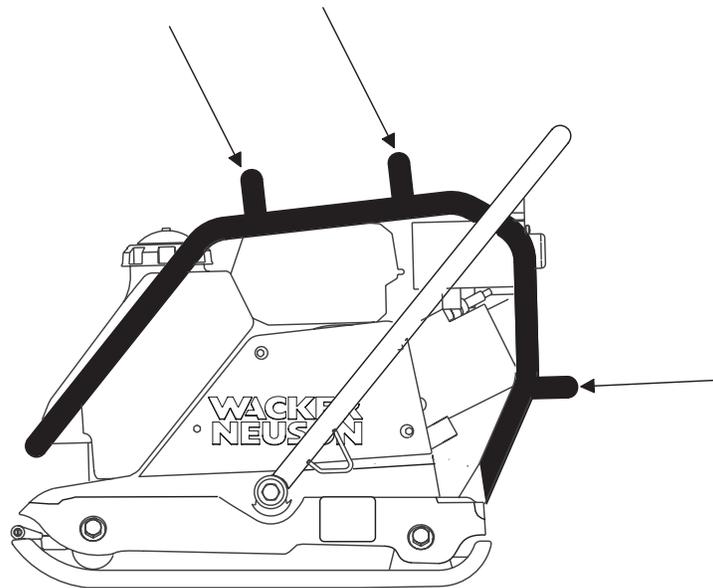
Voir Dessin : wpmgr006056



Pour éviter les brûlures ou les risques d'incendie, laissez le moteur refroidir avant de transporter la machine ou de l'entreposer à l'intérieur.

AVERTISSEMENT

- 5.13.1 Tournez le robinet de carburant sur la position de coupure (OFF), et maintenez le moteur de niveau pour prévenir tout déversement de carburant.
- 5.13.2 Arrimez la machine sur le véhicule de transport, afin de l'empêcher de glisser ou de basculer. Arrimez la machine aux points indiqués sur le dessin..



wpmgr006056





# WACKER NEUSON

## Déclaration de conformité CE

### Fabricant

Wacker Neuson Manila, Inc. Dasmariñas, Cavite, Philippines

### Produit

<b>Produit</b>	<b>WP 1540A, WP 1540AW, WP 1540, WP 1540W</b>
Type de produit	Plaque vibrante
Fonction du produit	Compactage de sols
Référence	0630046, 0630045, 0630067, 0630066
Rendement utile installé	WP 1540A, WP 1540AW 3.6kW WP 1540, WP 1540W 4.2kW
Niveau de puissance acoustique mesuré	104 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	108 dB(A)

### Procédé de mesure de la conformité

Selon 2000/14/CE, annexe VI, 2005/88/CE.

### Organisme notifié

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach/Main

### Directives et normes

Nous déclarons par la présente que ce produit satisfait aux prescriptions et exigences en vigueur des directives et normes suivantes :

2006/42/EG, 2000/14/EG, 2005/88/EG

### Fondé de pouvoir pour la documentation technique

Axel Häret,  
Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG, Preußenstraße 41, 80809 München

Philippines, 08.04.2013

  
Heinz Gengnagel  
President & CEO



Wacker Neuson SE, Preußenstraße 41, D-80809 München, Tel.: +49-(0)89-3 54 02-0 Fax: +49 - (0)89-3 54 02-390  
Wacker Neuson Production Americas LLC, N92W15000 Anthony Ave., Menomonee Falls, WI 53051

Tel.: (262) 255-0500 Fax: (262) 255-0550 Tel.: (800) 770-0957

Wacker Neuson Limited - Room 1701-03 & 1717-20, 17/F. Tower 1, Grand Century Place, 193 Prince Edward Road West, Mongkok, Kowloon, Hongkong.  
Tel: (852) 3605 5360, Fax: (852) 2758 0032